

Bản án số: 179/2023/HSST

Ngày: 21/8/2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Quốc Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Đặng Thị Kim Thoa
Bà Trần Diệu Linh

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Trần Anh Quang – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Hoài Thu - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 8 năm 2023 tại trụ sở, Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 173/2023/HSST ngày 03/8/2023; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 181/2023/QĐXXST- HS ngày 10/8/2023 đối với bị cáo:

Trương Đình L, sinh năm 1998; Giới tính: Nam; HKTT và nơi ở: Tổ 24 phường MD, quận CG, HN; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Họ và tên cha: Trương Đình L , sinh năm 1966; Họ và tên mẹ: Dương Thị Lan H , sinh năm 1971; Gia đình có hai anh em, bị can là con thứ hai; Họ và tên vợ: Nguyễn Kim Quy, sinh năm 1998; Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số 267 do Công an quận Cầu Giấy lập ngày 08/5/2023; Hiện bị cáo đang áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. (có mặt).

Bị hại: Anh Phạm Hòa Bình, sinh năm: 1985, HKTT: Số 147 Mai Dịch, phường Mai Dịch, quận Cầu Giấy, Hà Nội. (có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn ra tại phiên tòa, nội dung vụ án đ- ợc tóm tắt nh- sau:

Khoảng 16h00' ngày 9/3/2023, Trương Đình L điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Kia Forte, màu đen, BKS: 29A-065.03 chở vợ là Nguyễn Kim Q (SN: 1998, HKTT: số 62 ngõ 9 Đào Tấn, Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội) di chuyển theo hướng ngách

2, ngõ 62 Trần Bình về ngách 58/3 Trần Bình. Khi Luân điều khiển xe ô tô đi tới khu vực trước cửa nhà NV04 (thuộc Bộ tư lệnh Biên phòng, trong ngách 62/2 Trần Bình, Mai Dịch, Cầu Giấy, Hà Nội) thì gặp xe ô tô Ford Everest, màu trắng, BKS: 30k-209.64 của anh Phạm Hòa Bình di chuyển theo hướng ngược chiều. Do đường hẹp nên cả hai xe không thể lưu thông được. Thấy vậy anh Bình nháy đèn để Luân nhường đường cho mình nhưng Luân không nhường đường mà đi đến xe ô tô của anh Bình đang dừng và yêu cầu anh Bình lùi xe lại nhưng anh Bình không thực hiện. Thấy vậy, Luân lấy trong cốp xe ô tô một chiếc gậy (dạng gậy golf, dài khoảng 1 mét, bằng kim loại) đi đến kính bên cửa lái của xe ô tô anh Bình đập 01 phát trúng vào kính bên ghế lái làm kính bị nứt vỡ. Anh Bình điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Ford Everest lùi lại khoảng 5 mét thì dừng lại, Luân tiếp tục chạy lại dùng gậy golf tiếp tục đập 01 phát vào kính bên ghế lái của xe ô tô làm cửa kính ô tô bị vỡ một số mảnh kính rơi vào trong xe ô tô. Luân liền dùng tay kéo phần kính vỡ còn lại đang gắn trên xe vút xuống đất và dùng gậy golf chọc 02 phát về phía người anh Bình, anh Bình giơ hai tay lên đỡ nên trúng vào tay. Tiếp đó, Luân dùng gậy chọc vào người anh Bình nhưng anh Bình bắt được gậy và giằng co với Luân làm gậy golf bị gãy. Sau đó, Luân được người dân xung quanh can ngăn, Luân đi về nhà còn anh Bình được đưa đến Bệnh viện 19/8 để điều trị.

Cơ quan điều tra thu giữ: 01 dấu vết màu nâu đỏ nghi là máu trên vị trí bên ngoài cánh cửa ghế lái, các mảnh kính vỡ trên ô cửa ghế lái và trên ghế ngồi vị trí ghế lái, 01 gậy bị gãy dạng đánh golf.

Về thương tích của anh Phạm Hòa Bình: Kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống ngày 16/3/2023 ghi nhận: mặt trước $\frac{1}{2}$ dưới cẳng tay trái có diện sây sát da nông kích thước 10cm x 3 cm có nhiều vết xước. Vận động cổ tay trái bình thường, 02 vết thương bờ quay ngón II tay phải kích thước 1cm x 0,2cm và 3cm x 0,3cm, 01 vết trợt da nông vùng giữa ngón II, III tay phải kích thước 1,5cm x 1cm, 01 vết thương mặt rìa trụ đốt 3 ngón IV tay trái kích thước 0,6cm x 0,2cm. Vận động liên đốt 2-3 bình thường. Kết luận giám định thương tích số 301/KLTTCT-TTPY ngày 16/3/2023 của Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận: Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Phạm Hòa Bình tại thời điểm giám định trong vụ việc ngày 09/3/2023 là 5% (năm phần trăm). Cơ chế hình thành vết thương do vật tày, vật có cạnh gây nên, hiện chưa đánh giá được hết mức độ và di chứng của các tổn thương, đề nghị giám định bổ sung sau nếu có căn cứ.

Theo Bản kết luận định giá tài sản số 119/TCKH-BBĐGHĐ ngày 14/03/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự quận Cầu Giấy kết luận: Thiệt hại

của xe ô tô Ford Everest 2.0L BKS 30K-209.64 đã qua sử dụng từ tháng 01/2023 giá trị 5.040.000 đồng (năm triệu bốn trăm nghìn đồng).

Tại cơ quan điều tra, Trương Đình L khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Lời khai của Luân phù hợp với lời khai của người bị hại, người liên quan, hình ảnh camera thu giữ, kết luận định giá và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số 165/CT-VKSCG ngày 28/7/2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy truy tố bị cáo Trương Đình L về tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng đã nêu.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ lời khai của bị cáo, người bị hại, người làm chứng, vật chứng đã thu giữ, có đủ căn cứ kết luận: Trương Đình L phạm tội “Hủy hoại tài sản”. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b,s,i khoản 1,2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt Trương Đình L từ 08 tháng đến 10 tháng tù về tội “Hủy hoại tài sản”, nhưng cho hưởng án treo. Đề nghị miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo, tịch thu tiêu hủy vật chứng của vụ án.

Sau khi đại diện Viện kiểm sát luận tội, bị cáo bào chữa: Bị cáo nhận tội và không có ý kiến tranh luận với Đại diện Viện kiểm sát.

Trước khi Hội đồng xét xử nghị án, bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, vật chứng đã thu giữ. Như vậy, có đủ căn cứ để kết

luận: Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 09/03/2023, tại khu vực trước cửa nhà NV04 (thuộc Bộ tư lệnh Biên phòng, trong ngách 62/2 Trần Bình, Mai Dịch, Cầu Giấy, Hà Nội), do mâu thuẫn giữa anh Phạm Hòa Bình và Trương Đình L khi tham gia giao thông, Trương Đình L đã có hành vi dùng gậy chơi golf đập vào kính xe ô tô Ford Everest, màu trắng, BKS: 30k-209.64 của anh Phạm Hòa Bình. Trị giá tài sản bị hủy hoại là 5.040.000 đồng (năm triệu bốn trăm nghìn đồng).

Hành vi trên của bị cáo đã phạm tội Hủy hoại tài sản quy định tại khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác, gây mất trật tự xã hội, cần phải xử lý. Tuy nhiên quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn, ăn ăn hối cải, đã tích cực bồi thường và khắc phục toàn bộ hậu quả, người bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Do vậy, cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b,s,i khoản 1,2 Điều 51 BLHS đối với bị cáo. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân chưa tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, tài sản hủy hoại không lớn, có nơi cư trú rõ ràng, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương theo quy định tại Điều 65 BLHS là phù hợp.

Về hình phạt bổ sung: xét thấy tài sản hủy hoại không lớn, bị cáo đã khắc phục hậu quả, do vậy không áp dụng hình phạt bổ sung quy định tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật hình sự là phù hợp.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho anh Phạm Hòa Bình. Anh Bình không có yêu cầu gì về dân dự nên không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đối với tang vật thu giữ gồm các mảnh kính vỡ trên ô cửa ghế lái và trên ghế ngồi vị trí ghế lái, 01 gậy bị gãy dạng đánh golf, qua điều tra xác định liên quan đến vụ án do vậy cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với thương tích của anh Phạm Hòa Bình, ngày 14/4/2023, anh Bình có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Trương Đình L về hành vi cố ý gây thương tích đối với anh Bình và không có yêu cầu dân sự nào khác nên không có căn cứ để khởi tố hình sự đối với Luân về hành vi cố ý gây thương tích. Công an quận Cầu Giấy đã ban hành Quyết định xử phạt hành chính đối với Trương Đình L về hành vi cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự quy định tại điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

Bị cáo được quyền kháng cáo và chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Trương Đình L phạm tội “ Hủy hoại tài sản”.

2. Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s,i khoản 1,2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Trương Đình L** 09 (chín) tháng tù. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường MD, quận CG, HN phối hợp cùng gia đình quản lý trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) Gậy bị gãy (dạng gậy Golf), 02 (hai) túi nilon bên trong đựng nhiều mảnh kính vỡ trên ô cửa ghế lái và trên ghế ngồi vị trí ghế lái của xe ô tô.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 208/GN/THA-CA ngày 01/8/2023 giữa Chi cục thi hành án dân sự quận Cầu Giấy và Công an quận Cầu Giấy)

4. Áp dụng Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Anh Phạm Hòa Bình được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhân:

- Bị cáo; Bị hại;
- TAND thành phố Hà Nội;
- Viện kiểm sát ND quận Cầu Giấy;
- Công an quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA quận Cầu Giấy;
- L- u hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Quốc Tuấn

